

**ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α****SHIP PRE-ARRIVAL INFORMATION PRO-FORMA****ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΚΟ ΕΝΤΥΠΟ ΠΡΟ ΚΑΤΑΠΛΟΥ**

(άρθρο 6 (ΕΚ) αριθ. 725/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 31/03/2004)

<b>ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΤΟΥ ΠΛΟΙΟΥ ΚΑΙ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ</b>				
Name of ship Όνομα Πλοίου				
IMO number Αριθμός IMO				
Register Flag State Σημαία Κράτους				
Call Sign Διεθνές Διακριτικό Σήμα				
Inmarsat number				
Date of ship's last visit to Greece Ημερομηνία τελευταίου κατάπλου στη Ελλάδα				
Dangerous Goods carried (over 10 kg) and UN class No. (see attached table) Μεταφορά επικίνδυνων φορτίων (άνω των 10 κιλών) και αριθμός κλάσης Ο.Η.Ε. (βλέπε συνημμένο πίνακα)				
Mandatory questions to be answered by ships entering Greek port Υποχρεωτικές ερωτήσεις για πλοία που εισέρχονται σε Ελληνικό λιμένα				
<b>ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΛΙΜΕΝΙΚΗ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ</b>				
1	Port of arrival and port facility where the ship is to berth if known. Όνομα λιμένα άφιξης και όνομα λιμενικής εγκατάστασης στην οποία το πλοίο πρόκειται να αγκυροβολήσει (αν είναι γνωστό)			
2	Expected date and time of arrival of the ship in the port. (paragraph B/4.39.3 of the ISPS Code) Αναμενόμενη ημερομηνία και ώρα άφιξης στο λιμένα. (παράγραφος B/4.39.3 του Κώδικα ISPS)			
3	Primary purpose of call. Βασικός λόγος επίσκεψης.			
<b>ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΟΥ ΑΠΑΙΤΟΥΝΤΑΙ ΒΑΣΕΙ ΤΟΥ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ XI-2/9.2.1 ΤΗΣ Δ.Σ. SOLAS</b>				
1	a. Does the ship have a valid International Ship Security Certificate (ISSC)  Έχει το πλοίο έγκυρο Διεθνές Πιστοποιητικό Ασφάλειας Πλοίου (ΔΠΑΠ)	YES NAI	NO – if not, please detail why?  ΟΧΙ – αν όχι, παρακαλώ δικαιολογήστε λεπτομερώς γιατί;	
	b. Does the ship have a valid Interim International Ship Security Certificate (IISSC)  Έχει το πλοίο έγκυρο Προσωρινό Διεθνές Πιστοποιητικό Ασφάλειας Πλοίου (ΠΔΠΑΠ)	YES NAI	NO – if not, please detail why?  ΟΧΙ – αν όχι, παρακαλώ δικαιολογήστε λεπτομερώς γιατί;	
2	The certificate indicated above has been issued by the Greek Government or a Recognized Security Organization?  Το πιστοποιητικό που αναφέρει παραπάνω έχει εκδοθεί από την Ελληνική Κυβέρνηση ή από Αναγνωρισμένο Οργανισμό Ασφαλείας;	Greek Government  Ελληνική Κυβέρνηση	RSO Αναγνωρισμένος Οργανισμός Ασφαλείας	Date of Expiry Ημερομηνία λήξεως πιστοποιητικού

3	Does the ship have an approved ship security plan on board?  Διαθέτει το πλοίο εγκεκριμένο σχέδιο ασφαλείας πλοίου;			YES ΝΑΙ	NO ΟΧΙ	
4	What Security Level is the ship operating at?  Σε τι Επίπεδο Ασφαλείας λειτουργεί το πλοίο;		<b>Security Level 1</b> <b>Επίπεδο Ασφαλείας 1</b>	<b>Security Level 2</b> <b>Επίπεδο Ασφαλείας 2</b>	<b>Security Level 3</b> <b>Επίπεδο Ασφαλείας 3</b>	
5	Location of the ship at the time the report is made. (Paragraph B.4.30.2 of the ISPS Code)  Τοποθεσία του πλοίου την ώρα που γίνεται η αναφορά. (Παράγραφος Β.4.30.2 του Κώδικα ISPS)					
6	List the last 10 calls in chronological order with the most recent call first at port facilities at which the ship conducted ship/port interface together with the Security Level at which the ship operated. (Please note this applies only to ports visited after ISPS Code implementation deadline of 1 <sup>st</sup> July 2004)  Ποιοι ήταν οι τελευταίοι 10 λιμένες διεπαφής με σειρά από τον τελευταίο προς τον πρώτο και ποιά τα επίπεδα ασφαλείας του πλοίου κατά την διάρκεια διεπαφών πλοίου/λιμένα. (Παρακαλώ σημειώστε ότι αυτό ισχύει μόνο για τους λιμένες που επισκέπτονται μετά την προθεσμία εφαρμογής του Κώδικα ISPS την 1 <sup>η</sup> Ιουλίου 2004)					
	A/A	From Από	To Μέχρι	Name of the port/Country Όνομα λιμένα/Χώρα	Port facility name/UN LOCODE Όνομα λιμενικής εγκατάστασης/αριθμός UN	Security Level Επίπεδο Ασφαλείας
	1					1
	2					1
	3					1
	4					1
	5					1
	6					1
	7					1
	8					1
	9					1
	10					1
7	Have special security arrangements been taken by the ship during ship/port interface at the last 10 ports of call?  Έχουν ληφθεί οποιεσδήποτε ειδικές ρυθμίσεις ασφαλείας από το πλοίο κατά τη διάρκεια της διεπαφής πλοίου/λιμένα στους τελευταίους 10 λιμένες κατάπλου;			YES – Please detail  ΝΑΙ – Παρακαλώ δικαιολογήστε λεπτομερώς		NO ΟΧΙ
	A/A	From Από	To Μέχρι	Name of the port/Country Όνομα λιμένα/Χώρα	Port facility name/UN LOCODE Όνομα λιμενικής εγκατάστασης/αριθμός UN	Special or additional Security Measures Ειδικά ή επιπρόσθετα μέτρα ασφαλείας
	1					
	2			NIL		
	3					
	4					
	5					
	6					
	7					
	8					
	9					
	10					

8	<p>List the ship-to-ship activities in chronological order with the most recent ship-to-ship activity first, which have been carried out during the period specified in paragraph 6.</p> <p>Ονομάστε με χρονολογική σειρά τις πιο πρόσφατες δραστηριότητες μεταφόρτωσης οι οποίες έλαβαν χώρα μεταξύ πλοίων κατά την διάρκεια του χρονικού διαστήματος που καλύφθηκε στην παράγραφο 6.</p> <p style="text-align: center;">ΔΕΝ ΕΦΑΡΜΟΖΕΤΑΙ</p>	A/A	From Από	To Μέχρι	Location or Latitude and longitude Τοποθεσία ή Γεωγραφικό μήκος και πλάτος	Ship-to-Ship activities Διαδικασία μεταφόρτωσης μεταξύ πλοίων που έλαβε χώρα
		1				
		2			NIL	
		3				
		4				
		5				
		6				
		7				
		8				
		9				
10						
9	<p>Have appropriate procedures been followed during and ship / ship activity during the last 10 ports of call, for example have these interactions been governed by the security requirements in the SSP?</p> <p>Έχουν ακολουθηθεί οι κατάλληλες διαδικασίες κατά τη διάρκεια οποιασδήποτε δραστηριότητας μεταφόρτωσης κατά τη διάρκεια των τελευταίων 10 λιμένων κατάπλου, παραδείγματος χάριν αυτές οι αλληλεπιδράσεις έχουν κατευθυνθεί από τις απαιτήσεις του ΣΑΠ;</p>	YES NAI	<p>NO – if not, please detail why?</p> <p>OXI – αν όχι, παρακαλώ δικαιολογήστε λεπτομερώς γιατί;</p>			
10	<p>Any other practical security related information, for example have you witnessed any suspicious activity during the voyage?</p> <p>Οποιοσδήποτε άλλες σχετικές με την ασφάλεια πληροφορίες, παραδείγματος χάριν έχετε βεβαιώσει κάποια ύποπτη δραστηριότητα κατά τη διάρκεια του ταξιδιού;</p>	YES – please detail NAI – παρακαλώ δικαιολογήστε λεπτομερώς			NO OXI	
11	<p>International Distinguish Letter and AIS</p> <p>Διεθνές Διακριτικό Σήμα και AIS (Εφόσον διαθέτουν)</p>					
12	MMSI					
13	Year of built Έτος κατασκευής					
14	Gross Tonnage and D.W. Ολική χωρητικότητα (κ.ο.χ.) και Νεκρό Βάρος (D.W.)					
15	Type of Ship and Cargo Τύπος πλοίου και φορτίου που είναι ήδη φορτωμένο στο πλοίο					
16	Number of passengers. A copy of the ship's passenger list (IMO FAL Form 6) is attached Αριθμός επιβατών. Επισυνάπτεται αντίγραφο κατάστασης επιβατών (Φόρμα 6 υποεπιτροπής FAL του IMO).	NIL				
17	Name and 24 hour contact details of the Company Security Officer Όνομα και στοιχεία επικοινωνίας επί 24ώρου βάσεως του ΥΑΑΕ.					
18	Name of Owner and Operator Όνομα του ιδιοκτήτη και διαχειριστή					
19	ETA/UTC Αναμενόμενος χρόνος άφιξης					

20	Crew List Λίστα Πληρώματος <ul style="list-style-type: none"> <li>• Name/Όνομα</li> <li>• Rank./Βαθμός</li> <li>• Nationality/Υπηκοότητα</li> <li>• Place of Birth/Τόπος γεννήσεως</li> <li>• Address/Διεύθυνση κατοικίας</li> <li>• Age/Ηλικία</li> <li>• Sex/Φύλλο</li> <li>• Occupation at ship/Θέση ιεραρχίας στο πλοίο</li> <li>• Date of enlistment/Ημερομηνία που ανέλαβε καθήκοντα</li> <li>• Passport and Seaman's Book number/Διαβατήριο και αριθμός Ναυτικού Φυλλαδίου</li> </ul>	As per attached list  Ως συνημμένη κατάσταση
----	---	--

**OTHER SECURITY RELATED INFORMATION**

**ΑΛΛΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΜΕ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ**

	Is there any security matter you wish to report?  Υπάρχει κάποιο άλλο θέμα σχετικό με την ασφάλεια το οποίο επιθυμείτε να αναφερθεί;	YES – please detail  ΝΑΙ – παρακαλώ δικαιολογήστε λεπτομερώς	NO  OXI
--	--	--	---------------

**Agent of the ship at intended port of arrival.**

**Πράκτορας του πλοίου στο λιμένα κατάπλου.**

Name/Phone number/Contact details Όνομα/Τηλέφωνο/Άλλα στοιχεία επικοινωνίας	<b>KOSMIDIS NIKOS Shipping Agency</b> <b>1, KARAIKAKI STR ELEUSIS</b>  t: +30 210 55 62 478 f: +30 210 55 49 876 m: +30 6932 25 23 13 nkskosmidis@gmail.com @: chshipo@otenet.gr
--	---

**Identification of the person providing the information**

**Όνομα και στοιχεία του ατόμου που παρέχει τις πληροφορίες**

Name/Company Όνομα/Φορέας απασχόλησης	
Signature Υπογραφή	
Date/Place of completion Ημερομηνία/Τόπος συμπλήρωσης	